



## **Einladung zur Gemeindeversammlung der Einwohnergemeinde Hasle**

Freitag, 28. November 2025, 20.00 Uhr, Gemeindesaal (Schulanlage)

### **Traktandenliste**

- 1. Aufgaben- und Finanzplan 2026 bis 2029 mit Budget 2026 und Steuerfuss**
  - 1.1 Kenntnisnahme Bericht Controlling-Kommission
  - 1.2 Kenntnisnahme Aufgaben- und Finanzplan 2026 bis 2029
  - 1.3 Genehmigung Budget 2026 mit Steuerfuss von 2.3 Einheiten
- 2. Ersatzwahl eines Mitglieds der Controlling-Kommission Hasle für die Amtsperiode 2025 bis 2028**
- 3. Verschiedenes**

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Mit der vorliegenden Botschaft informieren wir Sie über die Geschäfte der Gemeindeversammlung. Gleichzeitig laden wir Sie zur Teilnahme ein und heissen Sie herzlich willkommen.

Stimmberechtigt sind alle Schweizerinnen und Schweizer ab erfülltem 18. Altersjahr, welche spätestens 5 Tage vor der Gemeindeversammlung in der Gemeinde Hasle den politischen Wohnsitz begründet haben und nicht wegen dauernder Urteilsunfähigkeit unter umfassender Beistandschaft stehen oder durch eine vorsorgebeauftragte Person vertreten werden.

Die Akten zur Gemeindeversammlung liegen den Stimmberechtigten zwei Wochen vor der Versammlung bei der Gemeindeverwaltung zur Einsicht auf (§ 22 des kant. Stimmrechtsgesetzes). Interessierte Einwohnerinnen und Einwohner können Details bei der Gemeindeverwaltung beziehen oder über die Homepage [www.hasle-lu.ch](http://www.hasle-lu.ch) ausdrucken.

### **Zustellung**

Sämtliche Haushaltungen werden mit einer Kurzversion der Botschaft bedient.

### **Aktenbezug**

Die umfassende Botschaft kann auf der Gemeindehomepage [www.hasle-lu.ch](http://www.hasle-lu.ch) eingesehen werden oder bei der Gemeindekanzlei bezogen werden.

Hasle, 28. Oktober 2025

**Gemeinderat Hasle**

## Inhaltsverzeichnis

|                                                                                                       |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>TRAKTANDUM 1 .....</b>                                                                             | <b>4</b>  |
| Aufgaben- und Finanzplan 2026 bis 2029 mit Budget 2026 .....                                          | 4         |
| Plangrössen .....                                                                                     | 5         |
| Erfolgsrechnung 2026 – 2029 nach Aufgabenbereichen .....                                              | 5         |
| Erfolgsrechnung 2026 nach Aufgabenbereichen (Detail) .....                                            | 6         |
| Gestufferter Erfolgsausweis .....                                                                     | 7         |
| Ergebnisse Spezialfinanzierungen (Verbuchung vor Abschluss) .....                                     | 7         |
| Investitionsrechnung 2026 .....                                                                       | 8         |
| Investitionsrechnung nach zweistelliger Artengliederung .....                                         | 9         |
| Geldflussrechnung .....                                                                               | 10        |
| Investitionsrechnung mit Kontrolle der Sonderkredite (Budget) .....                                   | 11        |
| Aufgabenbereiche – Leistungsaufträge .....                                                            | 12        |
| Kennzahlen .....                                                                                      | 24        |
| Bericht Controlling-Kommission an die Stimmberechtigten .....                                         | 25        |
| Offenlegung Bericht Finanzaufsicht zum Budget 2025 sowie Aufgaben- und Finanzplan 2025 bis 2028 ..... | 25        |
| Anträge des Gemeinderates zu Traktandum 1 .....                                                       | 25        |
| <b>TRAKTANDUM 2 .....</b>                                                                             | <b>26</b> |
| Ersatzwahl eines Mitglieds der Controlling-Kommission für die Amtsdauer 2025 bis 2028 .....           | 26        |
| Antrag des Gemeinderates zum Traktandum 2 .....                                                       | 26        |
| <b>TRAKTANDUM 3 .....</b>                                                                             | <b>26</b> |
| Verschiedenes .....                                                                                   | 26        |

## TRAKTANDUM 1

### Aufgaben- und Finanzplan 2026 bis 2029 mit Budget 2026

Nach erfreulichen Jahresabschlüssen der letzten Jahre wird für das kommende Jahr 2026 mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 293'669.40 gerechnet.

Die Aufwendungen im Aufgabenbereich Politik und Verwaltung bleiben gegenüber dem Jahr 2025 weitgehend unverändert. Gesamthaft konnten die Arbeitspensen der Gemeindeverwaltung reduziert werden. Höhere Kosten im IT-Bereich kompensieren jedoch die tieferen Lohnkosten.

Der Saldo des Globalbudgets im Bereich Sicherheit, Kultur und Gesellschaft entspricht dem Jahr 2025. Höhere Kosten im Bereich Kulturförderung und Sport werden durch tiefere Kosten im Bereich Sicherheit und Recht ausgeglichen. Die Ausgaben und Einnahmen in den Bereichen Wirtschaft und Gesellschaft sowie Friedhofswesen entsprechen den Vorjahren. Bei der Feuerwehr ist davon auszugehen, dass die anfallenden Kosten mit den Feuerwehrsteuern gedeckt werden können. Im nächsten Jahr ist mit grösseren Ausgaben für die Sanierung von Wanderwegen zu rechnen.

Die Kosten im Aufgabenbereich Bildung nehmen mit den steigenden Schülerzahlen wie bereits in den letzten Jahren weiter zu. Nebst einer dritten Klasse im Kindergarten wird neu auch eine dritte Klasse für die 1. und 2. Primarstufe budgetiert. Im Bereich Musikschule steigen die Kosten ebenfalls. Diese sind mit der vom Kanton geforderten Neuorganisation der Musikschule und den steigen Schülerzahlen zu begründen. Die Anforderungen und die Aufgaben im IT-Bereich sind in den letzten Jahren stetig gestiegen. Die Kosten für Lizenzen, Support und Unterhalt der Software müssen höher budgetiert werden. Die steigenden pro-Kopf-Beiträge an den kantonalen Finanzierungspool für die Sonderschule führen ebenfalls zu Mehrausgaben in dieser Leistungsgruppe. Auch im Bereich Spielgruppe ist mit leicht steigenden Kosten zu rechnen.

Die Kostenentwicklung der letzten Jahre im Bereich Gesundheit und Soziales setzt sich fort und die Aufwände steigen weiter an. Gegenüber dem Vorjahr ist mit höheren Ausgaben von Fr. 366'000.00 zu rechnen. Im Bereich Gesundheitswesen fallen Kosten für Spitex und Restfinanzierung der Langzeitpflege und im Bereich Soziales für KESB, SOBZ, Prämienverbilligung, Ergänzungsleistungen sowie der wirtschaftlichen Sozialhilfe an. Die Kosten für die Spitex Region Entlebuch steigen im kommenden Jahr weiter an. Da aktuell viele Personen die Leistungen in Anspruch nehmen, wird mit Fr. 400'000.00 gerechnet. Dies ist eine Steigerung der Kosten gegenüber dem Jahr 2025 von Fr. 180'000.00 in diesem Bereich.

Das Globalbudget im Aufgabenbereich Raumplanung, Verkehr, Umwelt, Energie und Volkswirtschaft steigt gegenüber den letzten Jahren leicht an. Im Bereich Strassen und Wege sind höhere Anschaffungen für den Werkdienst budgetiert. Auch die Kosten für die Ver- und Entsorgung steigen an. Es muss ein Zuschuss für die Spezialfinanzierung der Abfallbeseitigung von Fr. 44'000.00 budgetiert werden. Aufgrund von steigenden Betriebskosten für die Tierkadaversammelstelle steigen die Aufwände im Bereich Umwelt leicht an. Die Konzessionszahlungen der CKW bleiben im Jahr 2026 im Vergleich zum Jahr 2025 unverändert. Es wird mit Einnahmen (ohne Winterreserve) von Fr. 82'000.00 gerechnet.

Erfreulicherweise können die Erträge im Aufgabenbereich Finanzen für das Jahr 2026 höher budgetiert werden. Steigende Steuereinnahmen, Beiträge aus dem kantonalen Finanzausgleich von Fr. 3'471'821.00 sowie dem Gemeindeanteil aus der OECD-Mindestbesteuerung von Fr. 337'558.00 führen zu den budgetierten Mehreinnahmen.

Der Aufgaben- und Finanzplan 2026 bis 2029 ist zur Kenntnis zu nehmen. Zu genehmigen sind in den Aufgabenbereichen der Leistungsauftrag, die Globalbudgets und die Investitionsausgaben für das Jahr 2026. Diese Zahlen sind **gelb** hinterlegt und mit \* gekennzeichnet. Die **grün** hinterlegten und mit \*\* gekennzeichneten Zahlen für die Folgejahre 2027 bis 2029 sind zur Kenntnis zu nehmen.

## Plangrössen

Das Budget 2026 und der Aufgaben- und Finanzplan 2026–2029 wurden aufgrund der folgenden Planungsgrundlagen erstellt:

| Plangrösse                             | Einheit   | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 |
|----------------------------------------|-----------|------|------|------|------|
| Einwohner                              | Anzahl    | 1843 | 1843 | 1843 | 1843 |
| Veränderung Entgelte                   | %         | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| Veränderung Personalaufwand            | %         | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 |
| Steuerfuss                             | Einheiten | 2.30 | 2.30 | 2.30 | 2.30 |
| Steuerkraft juristische Personen       | %         | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 |
| Steuerkraft natürliche Personen        | %         | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 |
| Veränderung Teuerung                   | %         | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| Veränderung Transferleistungen         | %         | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| Veränderung übriger Aufwand/Ertrag     | %         | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| Zinssätze Neukredite                   | %         | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 |
| Zinssätze intern Spezialfinanzierungen | %         | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 |
| Zinssätze intern Verrechnung           | %         | 0.75 | 0.75 | 0.75 | 0.75 |

## Erfolgsrechnung 2026 – 2029 nach Aufgabenbereichen

| Aufgabenbereiche                                               | Saldo 2026     | Saldo 2027     | Saldo 2028   | Saldo 2029     |
|----------------------------------------------------------------|----------------|----------------|--------------|----------------|
| 1 Politik und Verwaltung                                       | 514'000        | 525'000        | 531'000      | 537'000        |
| 2 Sicherheit, Kultur und Gesellschaft                          | 413'000        | 397'000        | 403'000      | 402'000        |
| 3 Bildung                                                      | 3'204'000      | 3'290'000      | 3'339'000    | 3'457'000      |
| 4 Gesundheit und Soziales                                      | 3'339'000      | 3'371'000      | 3'411'000    | 3'451'000      |
| 5 Raumplanung, Verkehr, Umwelt,<br>Energie und Volkswirtschaft | 1'106'000      | 1'100'000      | 1'127'000    | 1'148'000      |
| 6 Finanzen                                                     | -8'282'000     | -8'720'000     | -8'807'000   | -8'795'000     |
| <b>Aufwandüberschuss</b>                                       | <b>294'000</b> | <b>-37'000</b> | <b>2'000</b> | <b>200'000</b> |

## Erfolgsrechnung 2026 nach Aufgabenbereichen (Detail)

| Aufgabenbereiche                                                   | Aufwand              | Ertrag               | Saldo                |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| <b>1 Politik und Verwaltung</b>                                    | <b>1'524'289.85</b>  | <b>1'010'409.40</b>  | <b>513'880.45</b>    |
| Gemeindeversammlung                                                | 60'761.45            | 0.00                 | 60'761.45            |
| Gemeinderat                                                        | 545'543.65           | 301'534.30           | 244'009.35           |
| Gemeindeverwaltung                                                 | 917'984.75           | 708'875.10           | 209'109.65           |
| <b>2 Sicherheit, Kultur und Gesellschaft</b>                       | <b>533'978.05</b>    | <b>120'890.00</b>    | <b>413'088.05</b>    |
| Sicherheit und Recht                                               | 188'285.05           | 102'290.00           | 85'995.05            |
| Kulturförderung und Sport                                          | 284'101.95           | 300.00               | 283'801.95           |
| Wirtschaft und Gesellschaft                                        | 16'375.70            | 7'300.00             | 9'075.70             |
| Friedhofwesen                                                      | 45'215.35            | 11'000.00            | 34'215.35            |
| <b>3 Bildung</b>                                                   | <b>6'199'720.25</b>  | <b>2'996'213.45</b>  | <b>3'203'506.80</b>  |
| Kindergarten                                                       | 726'835.05           | 320'500.00           | 406'335.05           |
| Primarschule                                                       | 2'191'765.05         | 1'058'550.00         | 1'133'215.05         |
| Sekundarstufe I                                                    | 1'520'867.00         | 621'350.00           | 899'517.00           |
| Musikschule                                                        | 122'691.70           | 0.00                 | 122'691.70           |
| Schulische Dienste                                                 | 93'169.05            | 0.00                 | 93'169.05            |
| Obligatorische Schule, übriges                                     | 1'131'507.85         | 621'118.95           | 510'388.90           |
| Leitung / Kommission                                               | 354'844.55           | 354'844.50           | 0.05                 |
| Spielgruppe                                                        | 58'040.00            | 19'850.00            | 38'190.00            |
| <b>4 Gesundheit und Soziales</b>                                   | <b>3'358'311.75</b>  | <b>19'500.00</b>     | <b>3'338'811.75</b>  |
| Gesundheitswesen                                                   | 1'139'891.75         | 0.00                 | 1'139'891.75         |
| Soziales                                                           | 2'218'420.00         | 19'500.00            | 2'198'920.00         |
| <b>5 Raumplanung, Verkehr, Umwelt, Energie und Volkswirtschaft</b> | <b>1'900'467.45</b>  | <b>794'713.95</b>    | <b>1'105'753.50</b>  |
| Strassen und Wege                                                  | 901'854.50           | 239'850.20           | 662'004.30           |
| Öffentlicher Verkehr                                               | 238'963.10           | 6'000.00             | 232'963.10           |
| Ver- und Entsorgung                                                | 435'271.00           | 375'424.95           | 59'846.05            |
| Gewässer                                                           | 31'118.85            | 0.00                 | 31'118.85            |
| Bau- und Raumplanung                                               | 185'991.50           | 50'000.00            | 135'991.50           |
| Umwelt                                                             | 36'615.35            | 17'000.00            | 19'615.35            |
| Volkswirtschaft                                                    | 70'103.15            | 24'438.80            | 45'664.35            |
| Elektrizität                                                       | 550.00               | 82'000.00            | -81'450.00           |
| <b>6 Finanzen</b>                                                  | <b>1'485'855.15</b>  | <b>9'767'226.30</b>  | <b>-8'281'371.15</b> |
| Steuern                                                            | 28'015.35            | 4'380'050.00         | -4'352'034.65        |
| Finanzen                                                           | 144'300.00           | 4'106'685.00         | -3'962'385.00        |
| Liegenschaften                                                     | 1'313'539.80         | 1'280'491.30         | 33'048.50            |
| <b>Aufwandüberschuss</b>                                           | <b>15'002'622.50</b> | <b>14'708'953.10</b> | <b>293'669.40</b>    |

## Gestufter Erfolgsausweis

| Erfolgsrechnung                             | Budget 2025          | Budget 2026          | Planung 2027         | Planung 2028         | Planung 2029         |
|---------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| 30 Personalaufwand                          | 4'035'395.00         | 4'431'802.10         | 4'596'000.00         | 4'681'000.00         | 4'846'000.00         |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand        | 1'368'758.60         | 1'519'852.00         | 1'430'000.00         | 1'430'000.00         | 1'430'000.00         |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen       | 622'948.26           | 544'338.00           | 603'000.00           | 738'000.00           | 773'000.00           |
| 35 Einlagen in Fonds und SF                 | 300.00               | 9'474.30             | 0.00                 | 0.00                 | 5'000.00             |
| 36 Transferaufwand                          | 4'726'814.90         | 4'974'293.75         | 4'952'000.00         | 4'952'000.00         | 4'952'000.00         |
| 37 Durchlaufende Beiträge                   | 0.00                 | 0.00                 | 0.00                 | 0.00                 | 0.00                 |
| 39 Interne Verrechnungen und Umlagen        | 3'309'232.15         | 3'316'212.35         | 3'319'000.00         | 3'402'000.00         | 3'407'000.00         |
| <b>Betrieblicher Aufwand</b>                | <b>14'063'448.91</b> | <b>14'795'972.50</b> | <b>14'900'000.00</b> | <b>15'203'000.00</b> | <b>15'413'000.00</b> |
| 40 Fiskalertrag                             | 3'990'050.00         | 4'350'050.00         | 4'414'000.00         | 4'479'000.00         | 4'545'000.00         |
| 41 Regalien und Konzessionen                | 104'438.80           | 104'438.80           | 104'000.00           | 104'000.00           | 104'000.00           |
| 42 Entgelte                                 | 707'544.00           | 704'769.00           | 705'000.00           | 705'000.00           | 705'000.00           |
| 43 Verschiedenes Erträge                    | 0.00                 | 0.00                 | 0.00                 | 0.00                 | 0.00                 |
| 45 Entnahmen aus Fonds und SF               | 75'017.80            | 16'765.75            | 9'000.00             | 9'000.00             | 9'000.00             |
| 46 Transferertrag                           | 5'783'858.05         | 6'111'097.20         | 6'352'000.00         | 6'556'000.00         | 6'519'000.00         |
| 47 Durchlaufende Beiträge                   | 0.00                 | 0.00                 | 0.00                 | 0.00                 | 0.00                 |
| 49 Interne Verrechnungen und Umlagen        | 3'309'232.15         | 3'316'212.35         | 3'319'000.00         | 3'402'000.00         | 3'407'000.00         |
| <b>Betrieblicher Ertrag</b>                 | <b>13'970'140.80</b> | <b>14'603'333.10</b> | <b>14'903'000.00</b> | <b>15'255'000.00</b> | <b>15'289'000.00</b> |
| <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b> | <b>93'308.11</b>     | <b>192'639.40</b>    | <b>-3'000.00</b>     | <b>-52'000.00</b>    | <b>124'000.00</b>    |
| 34 Finanzaufwand                            | 187'150.00           | 206'650.00           | 71'000.00            | 160'000.00           | 181'000.00           |
| 44 Finanzertrag                             | 85'361.00            | 105'620.00           | 106'000.00           | 106'000.00           | 106'000.00           |
| <b>Finanzergebnis</b>                       | <b>101'789.00</b>    | <b>101'030.00</b>    | <b>-35'000.00</b>    | <b>54'000.00</b>     | <b>75'000.00</b>     |
| <b>Operatives Ergebnis</b>                  | <b>195'097.11</b>    | <b>293'669.40</b>    | <b>-38'000.00</b>    | <b>2'000.00</b>      | <b>199'000.00</b>    |
| 38 Ausserordentlicher Aufwand               | 0.00                 | 0.00                 | 0.00                 | 0.00                 | 0.00                 |
| 48 Ausserordentlicher Ertrag                | 0.00                 | 0.00                 | 0.00                 | 0.00                 | 0.00                 |
| <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>          | <b>0.00</b>          | <b>0.00</b>          | <b>0.00</b>          | <b>0.00</b>          | <b>0.00</b>          |
| <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>       | <b>195'097.11</b>    | <b>293'669.40</b>    | <b>-38'000.00</b>    | <b>2'000.00</b>      | <b>199'000.00</b>    |

Beträge sind auf Tausend gerundet und können bei Totalen zu Differenzen führen.

Der Ausgleich der Spezialfinanzierung (SF) findet vor dem Abschluss statt. Die Ergebnisse sind folglich im Gesamtergebnis nicht enthalten und sind in der nachfolgenden Aufstellung ersichtlich.

## Ergebnisse Spezialfinanzierungen (Verbuchung vor Abschluss)

| Bereich             | Budget 2025 | Budget 2026 |
|---------------------|-------------|-------------|
| Feuerwehr           | -10'881.00  | 9'108.00    |
| Abwasserbeseitigung | -26'291.00  | -9'368.00   |
| Abfallbeseitigung   | -42'560.00  | -41'063.00  |
| Fernwärmebetrieb    | -5'317.00   | -5'821.00   |

## Investitionsrechnung 2026

|                                                                    | Ausgaben       | Einnahmen      |
|--------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| <b>1 Politik und Verwaltung</b>                                    |                |                |
| Server-Ersatz Verwaltung                                           | 86'000         |                |
| <b>2 Sicherheit, Kultur und Gesellschaft</b>                       |                |                |
| Neugestaltung Gemeinschaftsgrab                                    | 150'000        |                |
| <b>3 Bildung</b>                                                   |                |                |
| Schulmobiliar                                                      | 35'000         |                |
| <b>5 Raumplanung, Verkehr, Umwelt, Energie und Volkswirtschaft</b> |                |                |
| Kommunalfahrzeug Ersatz                                            | 160'000        |                |
| Landw. Tiefbau, Güterstrassensanierung, Gebirgshilfefonds          | 20'000         |                |
| Strassengenossenschaft Schattsite                                  | 110'000        |                |
| ARA-Verband, baulicher Unterhalt, Werterhaltung                    | 173'000        |                |
| Anschlussgebühren Abwasserbeseitigung                              |                | 30'000         |
| <b>6 Finanzen</b>                                                  |                |                |
| Umbau Kulissenraum in Bibliothek                                   | 32'000         |                |
| Schulhauserweiterung Planung                                       | 50'000         |                |
| <b>Total</b>                                                       | <b>816'000</b> | <b>30'000</b>  |
| <b>Netto-Investition</b>                                           |                | <b>786'000</b> |

Im Jahr 2026 sind Brutto-Investitionen von Total Fr. 816'000.00 geplant. Abzüglich der erwarteten Einnahmen für Anschlussgebühren der Abwasserbeseitigung ergibt dies Netto-Investitionen von Fr. 786'000.00.

Der Server der Gemeindeverwaltung ist in die Jahre gekommen. Um Ausfälle zu verhindern, muss der Server ersetzt werden. Es wird jedoch nicht mehr ein Server vor Ort angeschafft. Neu wird in eine Cloud-Lösung investiert. Dies bietet den Vorteil, dass eine zeitgemässe Arbeitsweise ermöglicht wird.

Für die Neugestaltung des Friedhofes ist ein Urnenhaingrab geplant. Aufgrund der Kostenschätzung wurden Fr. 150'000.00 budgetiert.

Steigende Schülerzahlen führen zu erhöhtem Raumbedarf in der Schule und auch zur Anschaffung von Mobiliar wie Stühle und Tische. Dies führt dazu, dass eine Umnutzung von Räumlichkeiten nötig wird. Für den Umbau des Kulissenraumes in eine Bibliothek sind Fr. 32'000.00 vorgesehen. Zudem soll aufgrund der fehlenden Schulräume eine Erweiterung geplant werden. Für diese Planung wurde Fr. 50'000.00 offeriert. Die Kosten der Erweiterung werden auf 4,0 Millionen Franken geschätzt. Die Umsetzung wird im Jahr 2028 geplant.

Beim Kommunalfahrzeug sind in letzter Zeit vermehrt grössere Reparaturen aufgetreten. Aus diesem Grund soll das Fahrzeug ersetzt werden. Für den Ersatz muss mit Kosten von Fr. 160'000.00 gerechnet werden.

Weiter sind verschiedene Investitionen für landwirtschaftliche Tiefbauprojekte und Güterstrassensanierungen geplant. Zudem wird der ARA-Verband verschiedene Investition für den baulichen Unterhalt und die Werterhaltung der Anlage tätigen. Die Kosten für die Investitionen beim ARA-Verband werden hoch bleiben. Diese belaufen sich in den nächsten fünf Jahren für die Gemeinde Hasle auf ca. 1,65 Millionen Franken.

## Investitionsrechnung nach zweistelliger Artengliederung

| Investitionsrechnung      |                                                       | Budget<br>2025   | Budget<br>2026 | Budget<br>2027   | Budget<br>2028   | Budget<br>2029 |
|---------------------------|-------------------------------------------------------|------------------|----------------|------------------|------------------|----------------|
| 50                        | Sachanlagen                                           | 1'108'000        | 513'000        | 4'765'000        | 1'345'000        | 605'000        |
| 51                        | Investitionen auf Rechnung<br>Dritter                 | 0                | 0              | 0                | 0                | 0              |
| 52                        | Immaterielle Anlagen                                  | 48'000           | 0              | 0                | 0                | 0              |
| 54                        | Darlehen                                              | 1'580'000        |                | 0                | 0                | 0              |
| 55                        | Beteiligungen und<br>Grundkapitalien                  | 0                | 0              | 0                | 0                | 0              |
| 56                        | Eigene Investitionsbeiträge                           | 307'000          | 303'000        | 60'000           | 60'000           | 60'000         |
| 57                        | Durchlaufende<br>Investitionsbeiträge                 | 0                | 0              | 0                | 0                | 0              |
| Investitionsausgaben      |                                                       | 3'043'000        | 816'000        | 4'825'000        | 1'405'000        | 665'000        |
| 60                        | Übertragung von Sachanlagen<br>in Finanzvermögen      | 0                | 0              | 0                | 0                | 0              |
| 61                        | Rückerstattungen                                      | 0                | 0              | 0                | 0                | 0              |
| 62                        | Übertragung immaterielle<br>Anlagen in Finanzvermögen | 0                | 0              | 0                | 0                | 0              |
| 63                        | Investitionsbeiträge für eigene<br>Rechnung           | 40'000           | 30'000         | 40'000           | 40'000           | 40'000         |
| 64                        | Rückzahlung von Darlehen                              | 0                | 0              | 0                | 0                | 0              |
| 65                        | Übertragung von Beteiligungen<br>in Finanzvermögen    | 0                | 0              | 0                | 0                | 0              |
| 66                        | Rückzahlung eigener<br>Investitionsbeiträge           | 0                | 0              | 0                | 0                | 0              |
| 67                        | Durchlaufende<br>Investitionsbeiträge                 | 0                | 0              | 0                | 0                | 0              |
| Investitionseinnahmen     |                                                       | 40'000           | 30'000         | 40'000           | 40'000           | 40'000         |
| <b>Nettoinvestitionen</b> |                                                       | <b>3'003'000</b> | <b>786'000</b> | <b>4'785'000</b> | <b>1'365'000</b> | <b>625'000</b> |

### davon Spezialfinanzierungen

|                                    | Budget 2025    | Budget 2026    |
|------------------------------------|----------------|----------------|
| <b>Investitionsausgaben</b>        |                |                |
| Feuerwehr                          |                |                |
| Abwasserbeseitigung                | 352'000        | 173'000        |
| Abfallbeseitigung                  |                |                |
| Wärmeverbund                       |                |                |
| <b>Total Investitionsausgaben</b>  | <b>352'000</b> | <b>173'000</b> |
| <b>Investitionseinnahmen</b>       |                |                |
| Feuerwehr                          |                |                |
| Abwasserbeseitigung                | 40'000         | 30'000         |
| Abfallbeseitigung                  |                |                |
| Wärmeverbund                       |                |                |
| <b>Total Investitionseinnahmen</b> | <b>40'000</b>  | <b>30'000</b>  |

## Geldflussrechnung

|                                                              | Budget 2025          | Budget 2026        |
|--------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------|
| <b>Betriebliche Tätigkeit</b>                                |                      |                    |
| Jahresergebnis Erfolgsrechnung                               | -195'097.11          | -293'669.40        |
| Abschreibungen Verwaltungsvermögen                           | 708'254.81           | 626'938.00         |
| Wertberichtigungen/Wertaufholungen Sachanlage FV             | 0.00                 | 0.00               |
| Einlagen / Entnahmen Fonds und Spezialfinanzierung FK und EK | -74'717.80           | -7'291.45          |
| <b>Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow)</b>      | <b>438'439.90</b>    | <b>325'977.15</b>  |
| <b>Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen</b>         |                      |                    |
| Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen                     | -3'043'000.00        | -816'000.00        |
| Investitionseinnahme Verwaltungsvermögen                     | 40'000.00            | 30'000.00          |
| <b>Saldo der Investitionsrechnung (Nettoinvestitionen)</b>   | <b>-3'003'000.00</b> | <b>-786'000.00</b> |
| <b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins VV</b>            | <b>-3'003'000.00</b> | <b>-786'000.00</b> |
| <b>Anlagetätigkeit ins Finanzvermögen</b>                    |                      |                    |
| Geldfluss aus Anlagetätigkeit ins Finanzvermögen             | 0.00                 | 0.00               |
| Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins VV                   | -3'003'000.00        | -786'000.00        |
| <b>Geldfluss aus Investitions- und Anlagetätigkeit</b>       | <b>-3'003'000.00</b> | <b>-786'000.00</b> |
| <b>Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow)</b>      | <b>438'439.90</b>    | <b>325'977.15</b>  |
| <b>Geldfluss aus Investitions- und Anlagetätigkeit</b>       | <b>-3'003'000.00</b> | <b>-786'000.00</b> |
| <b>Veränderungen Flüssige Mittel (=Fonds Geld)</b>           | <b>-2'564'560.10</b> | <b>-460'022.85</b> |

## Investitionsrechnung mit Kontrolle der Sonderkredite (Budget)

| Bezeichnung                                       |                      |                                          | Budget 2026 |           | Sonder-Kreditkontrolle   |                       | Bemerkungen             |
|---------------------------------------------------|----------------------|------------------------------------------|-------------|-----------|--------------------------|-----------------------|-------------------------|
| Beschluss/ Datum                                  | Brutto-Sonder-Kredit | voraussichtlich beansprucht bis 31.12.25 | Ausgaben    | Einnahmen | beansprucht bis 31.12.26 | Verfügbar ab 01.01.27 |                         |
| <b>Gesundheit und Soziales</b>                    |                      |                                          |             |           |                          |                       |                         |
| <b>Darlehen Neubau WPZ Schüpfheim AG</b>          |                      |                                          |             |           |                          |                       |                         |
| 22.11.2024                                        | 1'580'000.00         |                                          |             |           | 1'580'000.00             |                       | Realisierung 2026       |
| <b>Solidarbürgschaft Neubau WPZ Schüpfheim AG</b> |                      |                                          |             |           |                          |                       |                         |
| 22.11.2024                                        | 7'900'000.00         |                                          |             |           |                          |                       | Eventualverbindlichkeit |
| <b>Finanzen</b>                                   |                      |                                          |             |           |                          |                       |                         |
| <b>Sanierung Kanalisation Schulhaus</b>           |                      |                                          |             |           |                          |                       |                         |
| 22.11.2024                                        | 700'000.00           | 85'000.00                                |             |           | 615'000.00               |                       | Realisierung 2025-2027  |
| <b>Total Ausgaben / Einnahmen</b>                 |                      |                                          |             |           |                          |                       |                         |
|                                                   |                      |                                          | 0.00        | 0.00      |                          |                       |                         |
| <b>Mehrausgaben / Mehreinnahmen</b>               |                      |                                          |             |           |                          |                       |                         |
|                                                   |                      |                                          |             |           |                          |                       |                         |
| Passivierung der Einnahmen                        |                      |                                          | 0.00        |           |                          |                       |                         |
| Aktivierung der Ausgaben                          |                      |                                          |             | 0.00      |                          |                       |                         |

## Aufgabenbereiche – Leistungsaufträge

|                                 |                    |                         |
|---------------------------------|--------------------|-------------------------|
| <b>1 Politik und Verwaltung</b> | <b>* Beschluss</b> | <b>** Kenntnisnahme</b> |
|---------------------------------|--------------------|-------------------------|

### Leistungsauftrag \*

Der Aufgabenbereich Politik und Verwaltung umfasst die Leistungsgruppen

- Gemeindeversammlung
- Gemeinderat
- Gemeindeverwaltung

Der Bereich Politik und Verwaltung führt und leitet die Organe und die Verwaltung, ist Repräsentant der Gemeinde und ist die erste Informations- und Anlaufstelle für die Bevölkerung und stellt die Abläufe und die Infrastruktur zur Ausübung der Volksrechte sicher. Er garantiert eine rechtmässige Durchführung von Gemeindeversammlungen sowie Wahlen und Abstimmungen.

### Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- Bieten einer bürgernahen und professionellen Gemeindeverwaltung
- Anbieten von zeitgemässen Führungsstrukturen für Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter
- Pflegen und überprüfen der Zusammenarbeit mit den Nachbargemeinden
- Überarbeiten und anpassen von Reglementen

### Lagebeurteilung

Um die Gemeindeverwaltung weiter professionell zu führen, werden die Aufgabenzuteilungen und Verwaltungsabläufe innerhalb der Verwaltung fortlaufend überprüft.

Die Gemeindestrategie und das Legislaturprogramm bilden eine gute Grundlage für die strategische Führung der Gemeinde. Die Bevölkerung wird regelmässig offen und transparent informiert.

### Chancen- / Risikenbetrachtung

| Chance/Risiko                                  | Mögliche Folgen                                          | Priorität | Massnahmen                                              |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------------------------|
| Chance: Laufende Informationen der Bevölkerung | Bevölkerung ist informiert und kann Entscheide mittragen | hoch      | Regelmässige Berichterstattung in den regionalen Medien |

### Massnahmen und Projekte (in Tausend Fr.)

|                          | ER/IR | Status / Zeitraum | B 2024 ergänzt | R 2024 | B 2025 | B 2026 | B 2027 | B 2028 | B 2029 |
|--------------------------|-------|-------------------|----------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Server-Ersatz Verwaltung | IR    | 2026              |                |        |        | 86     |        |        |        |

### Messgrössen

|                             | Art     | Zielgrösse | 2022  | 2023  | 2024  | 2025 | 2026 | 2027 |
|-----------------------------|---------|------------|-------|-------|-------|------|------|------|
| Entwicklung Einwohnerzahl   | Anzahl  | > 1'800    | 1'749 | 1'798 | 1'834 |      |      |      |
| Medienmitteilung            | Anzahl  | > 8        | 8     | 6     | 5     |      |      |      |
| Besetzung Ausbildungsplätze | Prozent | 100        | 100   | 100   | 100   |      |      |      |
| Fluktuation Mitarbeiter     | Wechsel | max. 1     | 2     | 0     | 0     |      |      |      |

## Entwicklung der Finanzen (in Tausend Fr.)

| Erfolgsrechnung           |         | R 2023     | R 2024     | B 2025     | B 2026      | B 2027       | B 2028       | B 2029       |
|---------------------------|---------|------------|------------|------------|-------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>Saldo Globalbudget</b> |         | <b>468</b> | <b>500</b> | <b>537</b> | <b>*514</b> | <b>**525</b> | <b>**531</b> | <b>**537</b> |
| Total                     | Aufwand | 1'445      | 1'525      | 1'588      | 1'524       | 1'535        | 1'541        | 1'547        |
|                           | Ertrag  | 977        | 1'025      | 1'051      | 1'010       | 1'010        | 1'010        | 1'010        |
| Leistungsgruppen          |         |            |            |            |             |              |              |              |
| Gemeindeversammlung       | Aufwand | 49         | 51         | 58         | 60          |              |              |              |
|                           | Ertrag  | 0          | 0          | 0          | 0           |              |              |              |
|                           | Saldo   | 49         | 51         | 58         | 60          |              |              |              |
| Gemeinderat               | Aufwand | 519        | 549        | 558        | 545         |              |              |              |
|                           | Ertrag  | 291        | 299        | 300        | 301         |              |              |              |
|                           | Saldo   | 228        | 250        | 258        | 244         |              |              |              |
| Gemeindeverwaltung        | Aufwand | 875        | 924        | 970        | 917         |              |              |              |
|                           | Ertrag  | 686        | 726        | 750        | 708         |              |              |              |
|                           | Saldo   | 189        | 198        | 220        | 209         |              |              |              |
| Investitionsrechnung      |         | R 2023     | R 2024     | B 2025     | B 2026      | B 2027       | B 2028       | B 2029       |
| Ausgaben                  |         | 0          | 0          | 0          | *86         | **0          | **0          | **0          |
| Einnahmen                 |         | 0          | 0          | 0          | 0           | 0            | 0            | 0            |
| <b>Nettoinvestitionen</b> |         | <b>0</b>   | <b>0</b>   | <b>0</b>   | <b>86</b>   | <b>0</b>     | <b>0</b>     | <b>0</b>     |

Beträge sind auf Tausend gerundet und können bei Totalen zu Differenzen führen.

### Erläuterungen zum Aufgabenbereich Politik und Verwaltung (inkl. Reporting zu Vorjahresbudget)

Die Aufwendungen in den Leistungsgruppen Gemeindeversammlung, Gemeinderat, Gemeindeverwaltung bleiben gegenüber dem Jahr 2025 weitgehend unverändert. Gesamthaft konnten die Arbeitspensen der Gemeindeverwaltung reduziert werden. Höhere Kosten im IT-Bereich kompensieren jedoch die tieferen Lohnkosten.

Mit der Investition in den Serverersatz als Cloud-Lösung entstehen im nächsten Jahr Investitionskosten von Fr. 86'000.00. In Zukunft werden die jährlich wiederkehrenden Kosten für die verschiedenen IT-Lizenzen höher sein.

**Leistungsauftrag \***

Der Aufgabenbereich Sicherheit, Kultur und Gesellschaft umfasst die Leistungsgruppen

- Sicherheit und Recht
- Kultur und Sport
- Wirtschaft und Gesellschaft
- Friedhofswesen

Der Bereich koordiniert die Sicherheitsorgane mit kommunaler Beteiligung (Zivilschutz, Bevölkerungsschutz, Feuerwehr) und stellt die militärischen Anforderungen für das Schiesswesen und die kommunale Rechtsetzung sicher. Zudem werden die Vereine als Träger eines vielfältigen kulturellen Lebens und der sportlichen Betätigung unterstützt. Die Wirtschaft und Gesellschaft wird im Rahmen der Möglichkeiten gefördert und unterstützt. Der Friedhof ist gemäss dem Friedhofreglement zu verwalten und zu unterhalten.

**Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm**

- Überwachen der Umsetzung der Fusion der Feuerwehr Entlebuch-Hasle
- Unterstützen von touristischen Projekten von Hasle-Heiligkreuz Tourismus und der UNESCO Biosphäre Entlebuch
- Anbieten von bedürfnisgerechter Infrastruktur für Sport, Kultur, Jugend und Gesellschaft
- Stärken des Wallfahrts- und Kraftortes Heiligkreuz für Erholung und Sport

**Lagebeurteilung**

Die vielfältigen Aufgaben im Bereich Sicherheit, Kultur und Gesellschaft sind herausfordernd, können aber dank guter Organisation und klaren Strukturen erfolgreich umgesetzt werden. Hasle weist ein vielseitiges kulturelles Angebot auf. Die intakte Dorfgemeinschaft und das vielseitige Vereinsleben sollen im Rahmen der Möglichkeiten gefördert und unterstützt werden.

**Chancen- / Risikenbetrachtung**

| Chance/Risiko                                                              | Mögliche Folgen                                                                        | Priorität | Massnahmen                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------|------------------------------------------------------------------|
| Chance: Zusammenschluss mit Feuerwehr Entlebuch                            | Dienstleistungen zu tieferen Kosten / besserer Qualität erbringen                      | mittel    | Gespräche mit Kader der Feuerwehr und Gemeinde Entlebuch pflegen |
| Chance: Touristische Projekte von Hasle-Heiligkreuz Tourismus unterstützen | Attraktivität der Gemeinde steigern, grössere Frequenz für Gastro- und Gewerbebetriebe | mittel    | Hasle-Heiligkreuz Tourismus unterstützen                         |

**Massnahmen und Projekte (in Tausend Fr.)**

|                                 | ER/IR | Status / Zeitraum | B 2024 ergänzt | R 2024 | B 2025 | B 2026 | B 2027 | B 2028 | B 2029 |
|---------------------------------|-------|-------------------|----------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Neugestaltung Gemeinschaftsgrab | IR    | laufend           | 5              | 5      |        | 150    |        |        |        |
| Wanderweg Zinggen               | IR    | Start 2027        |                |        |        |        | 100    |        |        |

**Messgrössen**

|                      | Art    | Zielgrösse | 2022 | 2023 | 2024 | 2025 | 2026 | 2027 |
|----------------------|--------|------------|------|------|------|------|------|------|
| Feuerwehreingeteilte | Anzahl | 105        | 109  | 107  | 101  |      |      |      |

## Entwicklung der Finanzen (in Tausend Fr.)

| Erfolgsrechnung             |         | R 2023     | R 2024     | B 2025     | B 2026      | B 2027       | B 2028       | B 2029       |
|-----------------------------|---------|------------|------------|------------|-------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>Saldo Globalbudget</b>   |         | <b>380</b> | <b>428</b> | <b>407</b> | <b>*413</b> | <b>**397</b> | <b>**403</b> | <b>**402</b> |
| Total                       | Aufwand | 496        | 575        | 532        | 533         | 516          | 522          | 521          |
|                             | Ertrag  | 116        | 147        | 125        | 120         | 119          | 119          | 119          |
| Leistungsgruppen            |         |            |            |            |             |              |              |              |
| Sicherheit und Recht        | Aufwand | 179        | 200        | 213        | 188         |              |              |              |
|                             | Ertrag  | 98         | 106        | 107        | 102         |              |              |              |
|                             | Saldo   | 81         | 94         | 106        | 86          |              |              |              |
| Kulturförderung und Sport   | Aufwand | 264        | 311        | 257        | 284         |              |              |              |
|                             | Ertrag  | 2          | 22         | 0          | 0           |              |              |              |
|                             | Saldo   | 262        | 289        | 257        | 284         |              |              |              |
| Wirtschaft und Gesellschaft | Aufwand | 9          | 18         | 16         | 16          |              |              |              |
|                             | Ertrag  | 1          | 9          | 7          | 7           |              |              |              |
|                             | Saldo   | 8          | 9          | 9          | 9           |              |              |              |
| Friedhofwesen               | Aufwand | 42         | 45         | 44         | 45          |              |              |              |
|                             | Ertrag  | 15         | 11         | 11         | 11          |              |              |              |
|                             | Saldo   | 27         | 34         | 33         | 34          |              |              |              |
| Investitionsrechnung        |         | R 2023     | R 2024     | B 2025     | B 2026      | B 2027       | B 2028       | B 2029       |
| Ausgaben                    |         | 37         | 5          | 0          | *150        | **100        | **0          | **0          |
| Einnahmen                   |         | 0          | 0          | 0          | 0           | 0            | 0            | 0            |
| <b>Nettoinvestitionen</b>   |         | <b>37</b>  | <b>5</b>   | <b>0</b>   | <b>150</b>  | <b>100</b>   | <b>0</b>     | <b>0</b>     |

Beträge sind auf Tausend gerundet und können bei Totalen zu Differenzen führen.

### Erläuterungen zum Aufgabenbereich Sicherheit, Kultur und Gesellschaft (inkl. Reporting zu Vorjahresbudget)

Der Saldo des Globalbudgets im Bereich Sicherheit, Kultur und Gesellschaft entspricht dem Jahr 2025. Höhere Kosten im Bereich Kulturförderung und Sport werden durch tiefere Kosten im Bereich Sicherheit und Recht kompensiert. Die Ausgaben und Einnahmen in den Bereichen Wirtschaft und Gesellschaft sowie Friedhofwesen entsprechen den Vorjahren.

Bei der Feuerwehr ist davon auszugehen, dass die anfallenden Kosten mit den Feuerwehrsteuern gedeckt werden können. Die Ausgaben beim Zivilschutz sind aufgrund von Anschaffungen bei der Zivilschutzorganisation (ZSO) leicht höher. Die Kosten in der Leistungsgruppe Sicherheit und Kultur werden gegenüber dem Vorjahr tiefer sein.

Im nächsten Jahr ist mit grösseren Aufwänden für die Sanierung von Wanderwegen zu rechnen. Aus diesem Grund steigen die Kosten im Bereich Kulturförderung und Sport. Diese werden auch in den nächsten Jahren erhöht sein.

Geplant ist die Investition von Fr. 150'000.00 im Jahr 2026 in ein Urnenhaingrab. Für die Sanierung und Optimierung der Wegführung beim Emmenuferweg im Bereich Zinggen sind Fr. 100'000.00 für das Jahr 2027 budgetiert. Die Details der Umsetzung müssen noch erarbeitet werden.

**Leistungsauftrag \***

Der Aufgabenbereich Bildung umfasst die Leistungsgruppen

- Kindergarten
- Primarschule
- Sekundarstufe 1
- Musikschule
- Schulische Dienste
- Obligatorische Schule, übriges
- Leitung / Kommission
- Spielgruppe

Weitere Leistungen nutzt die Schule Hasle ausserhalb der Gemeinde

- Schuldienst Region Entlebuch, Schüpfheim
- Kantonsschule Schüpfheim mit Kurzzeitgymnasium und Gymnasium PLUS
- Separative Sonderschulen in den Kantonalen Einrichtungen

Gemäss Volksschulbildungsgesetz vermittelt die Volksschule den Lernenden Grundwissen, Grundfertigkeiten und Grundhaltungen und fördert die Entwicklung vielseitiger Interessen.

Die Volksschule nimmt ergänzend zu Familie und Erziehungsberechtigten auf partnerschaftliche Weise den gemeinsamen Erziehungsauftrag wahr und berücksichtigt dabei die gesellschaftlichen Einflüsse. Die Schulgesundheit wird im Rahmen des Gesundheitsgesetzes sichergestellt.

**Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm**

- Umsetzen der kantonalen Vorgaben Lehrplan 21
- «Schule für alle» Für ein gerechtes, inklusives und hochwertiges Bildungssystem, das allen Kindern und Jugendlichen gleiche Chancen bietet.
- Begleiten und unterstützen der Kinder und Jugendlichen auf ihrem Weg der Entwicklung zu selbstbewussten und verantwortungsvollen Menschen
- Sichern der Qualität an offener und überschaubarer Schule mit neuzeitlicher Bildung
- Anbieten von familienfreundlichen Strukturen
- Fördern der Sicherheit auf den Schulwegen

**Lagebeurteilung**

Die Volksschule Hasle ist strategisch gut aufgestellt, was durch regelmässige interne und externe Evaluationen bestätigt wird. Die kantonalen Vorgaben werden erfolgreich umgesetzt und kontinuierlich überprüft. Zudem wird die Situation der Schulräumen durch eine eingesetzte Kommission analysiert, und Massnahmen getroffen, um den zukünftigen Anforderungen des Unterrichtes gerecht zu werden.

**Chancen- / Risikenbetrachtung**

| Chance/Risiko                                                                           | Mögliche Folgen                                    | Priorität | Massnahmen                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------|----------------------------------------------------------------|
| Risiko: kleine und grosse Jahrgänge                                                     | Viele kleine Abteilungen mit hohen Mehrkosten      | mittel    | Altersübergreifende Klassen                                    |
| Risiko: Schülerzahlen bei Schuleintritt sind nicht vorhersehbar (Geburten, Zu-/Wegzüge) | Kindergarten in einer oder zwei Abteilungen führen | mittel    | Flexibilität bei Personalanstellungen und finanziellen Mitteln |

**Massnahmen und Projekte (in Tausend Fr.)**

|                 | ER/IR | Status / Zeitraum | B 2024 ergänzt | R 2024 | B 2025 | B 2026 | B 2027 | B 2028 | B 2029 |
|-----------------|-------|-------------------|----------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Schulmobiliar   | IR    | Start 2025        |                |        | 20     | 35     | 25     | 25     | 25     |
| Ersatz Schulbus | IR    | Start 2026        |                |        |        |        | 80     |        |        |

**Messgrössen (Stichtag Schülerzahlen: 1. September)**

|                   | Art    | Zielgrösse | 2022 | 2023 | 2024 | 2025 | 2026 | 2027 |
|-------------------|--------|------------|------|------|------|------|------|------|
| Schülerzahlen KG  | Anzahl | >27        | 28   | 31   | 56   |      |      |      |
| Schülerzahlen PS  | Anzahl | >100       | 99   | 115  | 116  |      |      |      |
| Schülerzahlen ISS | Anzahl | >50        | 54   | 53   | 48   |      |      |      |
| Klassen           | Anzahl | 11         | 11   | 11   | 11   |      |      |      |

## Entwicklung der Finanzen (in Tausend Fr.)

### Erfolgsrechnung

|                           |         | R 2023       | R 2024       | B 2025       | B 2026        | B 2027         | B 2028         | B 2029         |
|---------------------------|---------|--------------|--------------|--------------|---------------|----------------|----------------|----------------|
| <b>Saldo Globalbudget</b> |         | <b>2'270</b> | <b>2'550</b> | <b>2'761</b> | <b>*3'203</b> | <b>**3'290</b> | <b>**3'339</b> | <b>**3'457</b> |
| Total                     | Aufwand | 5'003        | 5'312        | 5'774        | 6'199         | 6'286          | 6'335          | 6'453          |
|                           | Ertrag  | 2'733        | 2'762        | 3'013        | 2'996         | 2'996          | 2'996          | 2'996          |

### Leistungsgruppen

|                                |         |       |       |       |       |  |  |  |
|--------------------------------|---------|-------|-------|-------|-------|--|--|--|
| Kindergarten                   | Aufwand | 414   | 579   | 647   | 726   |  |  |  |
|                                | Ertrag  | 202   | 237   | 403   | 320   |  |  |  |
|                                | Saldo   | 212   | 342   | 244   | 406   |  |  |  |
| Primarschule                   | Aufwand | 1'802 | 1'851 | 1'976 | 2'191 |  |  |  |
|                                | Ertrag  | 869   | 955   | 1'001 | 1'058 |  |  |  |
|                                | Saldo   | 933   | 896   | 975   | 1'133 |  |  |  |
| Sekundarstufe I                | Aufwand | 1'293 | 1'355 | 1'419 | 1'520 |  |  |  |
|                                | Ertrag  | 596   | 594   | 559   | 621   |  |  |  |
|                                | Saldo   | 697   | 761   | 860   | 899   |  |  |  |
| Musikschule                    | Aufwand | 221   | 206   | 246   | 122   |  |  |  |
|                                | Ertrag  | 201   | 126   | 155   | 0     |  |  |  |
|                                | Saldo   | 20    | 80    | 91    | 122   |  |  |  |
| Schulische Dienste             | Aufwand | 82    | 89    | 81    | 93    |  |  |  |
|                                | Ertrag  | 0     | 0     | 0     | 0     |  |  |  |
|                                | Saldo   | 82    | 89    | 81    | 93    |  |  |  |
| Obligatorische Schule, übriges | Aufwand | 848   | 867   | 1'026 | 1'131 |  |  |  |
|                                | Ertrag  | 536   | 505   | 551   | 621   |  |  |  |
|                                | Saldo   | 312   | 362   | 475   | 510   |  |  |  |
| Leitung / Kommission           | Aufwand | 300   | 314   | 321   | 354   |  |  |  |
|                                | Ertrag  | 300   | 314   | 321   | 354   |  |  |  |
|                                | Saldo   | 0     | 0     | 0     | 0     |  |  |  |
| Spielgruppe                    | Aufwand | 39    | 47    | 55    | 58    |  |  |  |
|                                | Ertrag  | 27    | 30    | 23    | 20    |  |  |  |
|                                | Saldo   | 12    | 17    | 32    | 38    |  |  |  |

### Investitionsrechnung

|                           |  | R 2023    | R 2024   | B 2025    | B 2026    | B 2027     | B 2028    | B 2029    |
|---------------------------|--|-----------|----------|-----------|-----------|------------|-----------|-----------|
| Ausgaben                  |  | 51        | 0        | 20        | *35       | **105      | **25      | **25      |
| Einnahmen                 |  | 25        | 0        | 0         | 0         | 0          | 0         | 0         |
| <b>Nettoinvestitionen</b> |  | <b>26</b> | <b>0</b> | <b>20</b> | <b>35</b> | <b>105</b> | <b>25</b> | <b>25</b> |

Beträge sind auf Tausend gerundet und können bei Totalen zu Differenzen führen.

### Erläuterungen zum Aufgabenbereich Bildung (inkl. Reporting zu Vorjahresbudget)

Die Kosten im Aufgabenbereich Bildung nehmen mit den steigenden Schülerzahlen wie bereits in den letzten Jahren weiter zu. Nebst einer dritten Klasse im Kindergarten wird neu auch eine dritte Klasse für die 1. und 2. Primarstufe budgetiert. Weiter wird die vom Kanton beschlossene Lohnerhöhung für die Lehrerschaft umgesetzt. Die Aufwände für die Löhne steigen somit in den Leistungsgruppen Kindergarten wie auch auf der Stufe Primarschule und Sekundarstufe I stark an. Mit den steigenden Schülerzahlen nehmen auch die Ausgaben beim Betriebs- und Verbrauchsmaterial zu.

Im Bereich Musikschule steigen die Kosten ebenfalls. Der Saldo steigt auf Fr. 122'000.00 an und ist gegenüber dem Jahr 2025 um Fr. 31'000.00 höher. Die höheren Kosten sind mit der vom Kanton geforderten Neuorganisation der Musikschule und den steigenden Schülerzahlen zu begründen.

Ebenfalls steigt der Aufwand in der Leistungsgruppe obligatorische Schule, übriges an. Die Anforderungen und die Aufgaben im IT-Bereich sind in den letzten Jahren stetig gestiegen. Die Lizenzgebühren und die Aufwände für den Support und Unterhalt der Software müssen höher budgetiert werden. Weiter steigen auch die Kosten der Besoldungen für die Schulsozialarbeit und für die schul- und familienergänzenden Tagesstrukturen. Der steigende pro-Kopf-Beitrag an den kantonalen Finanzierungspool für die Sonderschule führt ebenfalls zu höheren Ausgaben in dieser Leistungsgruppe.

Mit den steigenden Schülerzahlen sind auch die Kosten für die Leitung / Kommission höher. Auch im Bereich Spielgruppe ist mit leicht höheren Ausgaben zu rechnen.

Im Jahr 2026 sind Fr. 35'000.00 für die Anschaffung von Schulmobiliar budgetiert. In den kommenden Jahren muss mit weiteren Investitionen in diesem Bereich aufgrund von steigenden Schülerzahlen gerechnet werden. Zudem ist im Jahr 2027 der Ersatz von einem Schulbus budgetiert.

#### 4 Gesundheit und Soziales \* Beschluss \*\* Kenntnisnahme

##### Leistungsauftrag \*

Der Aufgabenbereich Gesundheit und Soziales umfasst die Leistungsgruppen

- Gesundheitswesen
- Soziales

Der Bereich Gesundheit und Soziales organisiert ein zeitgemässes Angebot im Bereich der ambulanten und stationären Langzeitversorgung sowie im Suchtbereich.

Er koordiniert und beaufsichtigt die Leistungen der ausgelagerten Einheiten in den Bereichen Kindes- und Erwachsenenschutz, Sozialberatung sowie Alimentenwesen. Er bearbeitet die Anliegen der verschiedenen Altersgruppen im Rahmen von Jugend-, Familien- und Altersfragen. Er trägt die Gemeindeanteile im Bereich der Verbundaufgabe „Sozialversicherung“ und organisiert die gesetzliche und persönliche Fürsorge.

##### Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- Erhalten der lokalen und regionalen ärztlichen Grundversorgung
- Unterstützen der Pflege- und Betreuungsangebote
- Fördern der präventiven Massnahmen für Kinder und Jugendliche
- Umsetzen der Ziele aus dem Altersleitbild

##### Lagebeurteilung

Die ausgelagerten Einheiten funktionieren gut. Die Gesundheitsversorgung und die Sozialfürsorge sind gewährleistet. Personen in schwierigen Lebenslagen müssen aktiv zu Problemlösung beitragen.

Die Zusammenarbeit mit dem Sozialamt Entlebuch, im Bereich der persönlichen und wirtschaftlichen Sozialhilfe, funktioniert gut.

##### Chancen- / Risikenbetrachtung

| Chance/Risiko                                | Mögliche Folgen                                  | Priorität | Massnahmen                                         |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------|----------------------------------------------------|
| Chance: Wohnen mit Dienstleistungen anbieten | Förderung behindertengerechter Bau von Wohnungen | mittel    | Ergebnis aus Bedürfnisabklärung umsetzen           |
| Risiko: steigende Sozialkosten               | Hohe Mehrausgaben                                | hoch      | Alle Sozialhilfedossiers werden kritisch überprüft |

##### Massnahmen und Projekte (in Tausend Fr.)

|                            | ER/IR | Status / Zeitraum | B 2024 ergänzt | R 2024 | B 2025 | B 2026 | B 2027 | B 2028 | B 2029 |
|----------------------------|-------|-------------------|----------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Beteiligung WPZ Schüpfheim | IR    | Start 2025        | 20             | 20     | 1'580  |        |        |        |        |

##### Messgrössen

|                                | Art    | Zielgrösse | 2022 | 2023 | 2024 | 2025 | 2026 | 2027 |
|--------------------------------|--------|------------|------|------|------|------|------|------|
| Fälle Sozialhilfe              | Anzahl | < 5        | 6    | 9    | 9    |      |      |      |
| Fälle Bevorschussung Alimenten | Anzahl | < 2        | 1    | 1    | 1    |      |      |      |

## Entwicklung der Finanzen (in Tausend Fr.)

| Erfolgsrechnung           |         | R 2023   | R 2024    | B 2025       | B 2026   | B 2027   | B 2028   | B 2029   |
|---------------------------|---------|----------|-----------|--------------|----------|----------|----------|----------|
| <b>Saldo Globalbudget</b> |         | 2'620    | 2'861     | 2'972        | *3'338   | **3'370  | **3'410  | **3'450  |
| Total                     | Aufwand | 2'641    | 2'949     | 2'994        | 3'358    | 3'390    | 3'430    | 3'470    |
|                           | Ertrag  | 21       | 88        | 22           | 20       | 20       | 20       | 20       |
| Leistungsgruppen          |         | R 2023   | R2024     | B 2025       | B 2026   | B 2027   | B 2028   | B 2029   |
| Gesundheitswesen          | Aufwand | 721      | 958       | 900          | 1'139    |          |          |          |
|                           | Ertrag  | 0        | 0         | 0            | 0        |          |          |          |
|                           | Saldo   | 721      | 958       | 900          | 1'139    |          |          |          |
| Soziales                  | Aufwand | 1'920    | 1'991     | 2'093        | 2'218    |          |          |          |
|                           | Ertrag  | 21       | 88        | 22           | 19       |          |          |          |
|                           | Saldo   | 1'899    | 1'903     | 2'071        | 2'199    |          |          |          |
| Investitionsrechnung      |         | R 2023   | R 2024    | B 2025       | B 2026   | B 2027   | B 2028   | B 2029   |
| Ausgaben                  |         | 0        | 20        | 1'580        | *0       | **0      | **0      | **0      |
| Einnahmen                 |         | 0        | 0         | 0            | 0        | 0        | 0        | 0        |
| <b>Nettoinvestitionen</b> |         | <b>0</b> | <b>20</b> | <b>1'580</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> |

Beträge sind auf Tausend gerundet und können bei Totalen zu Differenzen führen.

### Erläuterungen zum Aufgabenbereich Gesundheit und Soziales (inkl. Reporting zu Vorjahresbudget)

Die Kostenentwicklung der letzten Jahre im Bereich Gesundheit und Soziales setzt sich fort und die Aufwände steigen weiter an. Gegenüber dem Vorjahr ist mit höheren Ausgaben von Fr. 366'000.00 zu rechnen. Im Bereich Gesundheitswesen fallen Kosten für Spitex, Restfinanzierung der Langzeitpflege und im Bereich Soziales für KESB, SOBZ, Prämienverbilligung, Ergänzungsleistungen sowie der wirtschaftlichen Sozialhilfe an.

In der Leistungsgruppe Gesundheitswesen wurden die Restfinanzierungskosten in der Langzeitpflege im Vergleich zum Budget 2025 um Fr. 40'000.00 erhöht. Es wird mit Aufwendungen von Fr. 650'000.00 gerechnet. Weiter steigen die Kosten für die Spitex Region Entlebuch im kommenden Jahr weiter an. Da aktuell viele Personen die Leistungen in Anspruch nehmen wird mit Fr. 400'000.00 gerechnet. Dies ist eine Kostensteigerung gegenüber dem Jahr 2025 von Fr. 180'000.00 in diesem Bereich.

Im Bereich Soziales steigen die pro-Kopf-Beiträge wie in den letzten Jahren für KESB, SOBZ, individuelle Prämienverbilligung sowie für soziale Einrichtungen (SEG) weiter stark an. Diese Kosten belaufen sich auf Total ca. Fr. 1'880'000.00. Für die wirtschaftliche Sozialhilfe wurden Fr. 140'000.00 budgetiert.

**Leistungsauftrag \***

Der Aufgabenbereich Raumplanung, Verkehr, Umwelt, Energie und Volkswirtschaft umfasst die Leistungsgruppen

- Strassen und Wege
- Öffentlicher Verkehr
- Ver- und Entsorgung
- Gewässer
- Bau- und Raumplanung
- Umwelt
- Volkswirtschaft
- Elektrizität

Dieser Bereich gewährleistet die Funktions- und Leistungsfähigkeit der kommunalen Strassen und Wege, der Fliessgewässer sowie einer umweltfreundlichen Ver- und Entsorgungsinfrastruktur.

Die raumrelevante Entwicklung richtet sich auf den Grundlagen der Gemeindestrategie aus und sorgt für einen effizienten Vollzug der Baugesetzgebung. Das Gewerbe und die Wirtschaft werden im Rahmen der Möglichkeiten unterstützt. Als Energiestadt fördert die Gemeinde erneuerbare Energien und setzt auf eine effiziente Nutzung der Ressourcen.

**Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm**

- Gewährleisten der Mobilität durch ein sicheres Strassennetz und den öffentlichen Verkehr
- Sanieren von Güter- und Gemeindestrassen gemäss Finanzplan der Gemeinde
- Betreiben einer umweltfreundlichen Ver- und Entsorgung
- Sicherstellen von Raum und Entwicklung von bestehenden und neuen Gewerbe- und Industriebetrieben

**Lagebeurteilung**

Der kantonale und regionale Richtplan, zusammen mit der Bau- und Zonenplanung der Gemeinde Hasle, bilden die Leitplanken unserer räumlichen Entwicklung. Die Einhaltung und Umsetzung dieser Vorgaben sind eine Daueraufgabe und eine Herausforderung für die Zukunft bei der räumlichen Entwicklung.

Das Strassenwesen der Gemeinde Hasle ist in einem guten Zustand. Dieser Zustand soll mit einer nachhaltigen Planung auch in Zukunft erhalten werden. Energiesparmassnahmen und die Installation von Photovoltaikanlagen an gemeindeeignen Immobilien sollen geprüft und wenn sinnvoll umgesetzt werden.

**Chancen- / Risikenbetrachtung**

| Chance/Risiko                                                      | Mögliche Folgen                                                   | Priorität | Massnahmen                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Risiko: Unterhalt des Strassen- und Leitungsnetzes vernachlässigen | Aufgestaute Investitionen könnten zu grossen Kostenschüben führen | Klein     | Periodische Unterhaltsarbeiten in der Mehrjahres und Budgetplanung vorsehen |
| Chance: Nutzung erneuerbare Energien                               | Kostengünstige sowie umweltfreundliche Stromversorgung            | Mittel    | Energie vor Ort produzieren (Photovoltaik)                                  |

**Massnahmen und Projekte (in Tausend Fr.)**

|                                                                | ER/IR | Status / Zeitraum | B 2024 ergänzt | R 2024 | B 2025 | B 2026 | B 2027 | B 2028 | B 2029 |
|----------------------------------------------------------------|-------|-------------------|----------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Landw. Tiefbau<br>Güterstrassen-Sanierung<br>Gebirgshilfefonds | IR    | laufend           | 25             | 36     | 138    | 20     | 60     | 60     | 60     |
| Anschlussgebühren<br>Abwasserbeseitigung/ARA                   | IR    | laufend           | -60            | -49    |        | -30    | -40    | -40    | -40    |
| ARA-Verband, baulicher<br>Unterhalt, Werterhaltung             | IR    | Start 2025        | 101            | 104    | 169    | 173    | 100    | 650    | 330    |
| Gesamtortsplanungsrevision                                     | IR    | Start 2022        | 33             | 32     |        |        |        |        |        |
| Ersatz Kommunalfahrzeug                                        | IR    | Start 2026        |                |        |        | 160    |        |        |        |
| Strassengenossenschaft<br>Schattsite                           | IR    | Start 2026        |                |        |        | 110    |        |        |        |
| Allgemeine<br>Strassensanierung                                |       |                   |                |        |        |        |        | 100    |        |
| Sanierung Guntlisboden-<br>Mülleremöösli                       |       |                   |                |        |        |        | 460    |        |        |

| Messgrössen                 |        |            |       |       |       |      |      |      |
|-----------------------------|--------|------------|-------|-------|-------|------|------|------|
|                             | Art    | Zielgrösse | 2022  | 2023  | 2024  | 2025 | 2026 | 2027 |
| Kosten Abwasser exkl. MwSt. | Fr./m3 | < 2.60     | 2.50  | 2.50  | 2.50  |      |      |      |
| Kosten Kehrichtgrundgebühr  | Fr.    | < 65.00    | 65.00 | 65.00 | 65.00 |      |      |      |

### Entwicklung der Finanzen (in Tausend Fr.)

| Erfolgsrechnung           |         |            |            |              |               |                |                |                |
|---------------------------|---------|------------|------------|--------------|---------------|----------------|----------------|----------------|
|                           |         | R 2023     | R 2024     | B 2025       | B 2026        | B 2027         | B 2028         | B 2029         |
| <b>Saldo Globalbudget</b> |         | <b>982</b> | <b>964</b> | <b>1'053</b> | <b>*1'105</b> | <b>**1'100</b> | <b>**1'126</b> | <b>**1'148</b> |
| Total                     | Aufwand | 1'761      | 1'840      | 1'835        | 1'900         | 1'895          | 1'921          | 1'943          |
|                           | Ertrag  | 779        | 876        | 782          | 795           | 795            | 795            | 795            |

### Leistungsgruppen

|                      |         |     |     |     |     |  |  |  |
|----------------------|---------|-----|-----|-----|-----|--|--|--|
| Strassen und Wege    | Aufwand | 822 | 870 | 879 | 901 |  |  |  |
|                      | Ertrag  | 211 | 242 | 215 | 239 |  |  |  |
|                      | Saldo   | 611 | 628 | 664 | 662 |  |  |  |
| Öffentlicher Verkehr | Aufwand | 243 | 225 | 227 | 238 |  |  |  |
|                      | Ertrag  | 26  | 30  | 0   | 6   |  |  |  |
|                      | Saldo   | 217 | 195 | 227 | 232 |  |  |  |
| Ver- und Entsorgung  | Aufwand | 386 | 428 | 406 | 435 |  |  |  |
|                      | Ertrag  | 368 | 413 | 390 | 375 |  |  |  |
|                      | Saldo   | 18  | 15  | 16  | 60  |  |  |  |
| Gewässer             | Aufwand | 31  | 29  | 32  | 31  |  |  |  |
|                      | Ertrag  | 0   | 0   | 0   | 0   |  |  |  |
|                      | Saldo   | 31  | 29  | 32  | 31  |  |  |  |
| Bau- und Raumplanung | Aufwand | 178 | 204 | 193 | 185 |  |  |  |
|                      | Ertrag  | 51  | 63  | 55  | 50  |  |  |  |
|                      | Saldo   | 127 | 141 | 138 | 135 |  |  |  |
| Umwelt               | Aufwand | 22  | 29  | 28  | 36  |  |  |  |
|                      | Ertrag  | 17  | 17  | 16  | 17  |  |  |  |
|                      | Saldo   | 5   | 12  | 12  | 19  |  |  |  |
| Volkswirtschaft      | Aufwand | 73  | 51  | 67  | 70  |  |  |  |
|                      | Ertrag  | 20  | 24  | 24  | 24  |  |  |  |
|                      | Saldo   | 53  | 27  | 43  | 46  |  |  |  |
| Elektrizität         | Aufwand | 2   | 1   | 1   | 1   |  |  |  |
|                      | Ertrag  | 83  | 86  | 82  | 82  |  |  |  |
|                      | Saldo   | 81  | 85  | 81  | 81  |  |  |  |

### Investitionsrechnung

|                           | R 2023     | R 2024     | B2025      | B 2026     | B 2027     | B 2028     | B 2029     |
|---------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| Ausgaben                  | 483        | 194        | 645        | *463       | **620      | **810      | **390      |
| Einnahmen                 | 188        | 62         | 40         | 30         | 40         | 40         | 40         |
| <b>Nettoinvestitionen</b> | <b>295</b> | <b>131</b> | <b>605</b> | <b>433</b> | <b>580</b> | <b>770</b> | <b>350</b> |

Beträge sind auf Tausend gerundet und können bei Totalen zu Differenzen führen.

## Erläuterungen zum Aufgabenbereich Raumplanung, Verkehr, Umwelt, Energie und Volkswirtschaft (inkl. Reporting zu Vorjahresbudget)

Das Globalbudget im Aufgabenbereich Raumplanung, Verkehr, Umwelt, Energie und Volkswirtschaft steigt gegenüber den letzten Jahren leicht an.

Im Bereich Strassen und Wege sind leicht höhere Anschaffungen für den Werkdienst budgetiert. Die Ausgaben für Strassen und Wege unter anderem für die Schnee- und Glatteisbekämpfung sind vergleichbar mit dem Vorjahr. Die Kosten für die Ver- und Entsorgung steigen an. Es muss ein Zuschuss für die Spezialfinanzierung der Abfallbeseitigung von Fr. 44'000.- budgetiert werden. Das Budget für die Leistungsgruppen Gewässer, Bau- und Raumplanung sowie Volkswirtschaft bleibt auf dem Niveau des Vorjahres. Aufgrund von steigenden Ausgaben für die Tierkadaversammelstelle sind die Kosten im Bereich Umwelt leicht höher. Die Konzessionszahlungen der CKW bleiben im Jahr 2026 im Vergleich zum Jahr 2025 unverändert. Es wird mit Einnahmen (ohne Winterreserve) von Fr. 82'000.00 gerechnet.

Beim Kommunalfahrzeug sind vermehrt grössere Reparaturen aufgetreten. Aus diesem Grund soll das Fahrzeug ersetzt werden. Für den Ersatz wurden Fr. 160'000.00 budgetiert. Zudem wurden Investitionsbeiträge für landwirtschaftliche Tiefbauprojekte von Fr. 20'000.00 und Beiträge für Güterstrassensanierungen an die Strassengenossenschaft Schattsite von Total Fr. 110'000.00 im Budget eingerechnet.

Der ARA-Verband muss verschiedene Investition für den baulichen Unterhalt und die Werterhaltung der Anlage tätigen. Budgetiert ist ein Betrag von Fr. 173'000.00 im Jahr 2026. Die Kosten für die Investitionen beim ARA-Verband werden hoch bleiben. Diese belaufen sich in den nächsten fünf Jahren für die Gemeinde Hasle auf ca. 1,65 Millionen Franken.

### 6 Finanzen

\* Beschluss

\*\* Kenntnisnahme

#### Leistungsauftrag \*

Der Aufgabenbereich Finanzen umfasst die Leistungsgruppen

- Steuern
- Finanzen
- Liegenschaften

Dieser Bereich organisiert die Steuerveranlagung und den Steuerbezug verschiedener Steuern und sorgt für eine kompetente und rasche Bearbeitung der Kundenanliegen im Fiskal- und Gebührenbereich. Die Gemeinde stellt ein zeitgemässes, termingerechtes und formell korrektes Finanzwesen sicher und erarbeitet die Entscheidungsgrundlagen für die Gemeindeversammlung und den Gemeinderat. Weiter ist der Aufgabenbereich Finanzen verantwortlich für eine nachhaltige und werterhaltende Bewirtschaftungsstrategie aller gemeindeeigenen Räumlichkeiten und Anlagen.

#### Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- Führen eines bedarfs- und erfolgsorientierten Finanzhaushaltes
- Steigern der Attraktivität der Gemeinde als Wohnstandort mit einem regional wettbewerbsfähigen Steuerfuss

#### Lagebeurteilung

Die finanzpolitischen Ziele nach einer ausgeglichenen Rechnung und einer Gemeindeverschuldung, die unterhalb des kantonalen Mittels liegt, sollen mit einer transparenten und mehrjährigen Aufgaben- und Finanzplanung eingehalten werden. Die kantonalen Finanzkennzahlen sind ein Gradmesser. Der Steuerfuss soll nicht erhöht werden. Positive Rechnungsabschlüsse sollen zur Rückzahlung von langfristigen Schulden oder zur Bildung von Eigenkapital verwendet werden.

Grössere Investitionen sind in einem mehrjährigen Aufgaben- und Finanzplan aufzulisten

#### Chancen- / Risikenbetrachtung

| Chance/Risiko                              | Mögliche Folgen                                                | Priorität | Massnahmen                                                         |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------|--------------------------------------------------------------------|
| Chance: Organisationsentwicklung mit HRM 2 | Effizientere Abläufe – besseres Verständnis in der Bevölkerung | mittel    | Chance zur Entwicklung nutzen und Monitoring einführen.            |
| Risiko: zunehmender Steuerwettbewerb       | Fehlende Steuereinnahmen durch Wegzug von Steuerzahlern        | mittel    | Die Gemeinde soll als Wohn-, Arbeits- und Schulort attraktiv sein. |

| <b>Massnahmen und Projekte</b> (in Tausend Fr.) |         |                   |                |        |        |        |        |        |        |
|-------------------------------------------------|---------|-------------------|----------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
|                                                 | ER/IR   | Status / Zeitraum | B 2024 ergänzt | R 2024 | B 2025 | B 2026 | B 2027 | B 2028 | B 2029 |
| Umbau Kulissenraum in Bibliothek                | IR      | Start 2026        |                |        |        | 32     |        |        |        |
| Schulhauserweiterung Planung                    | IR      | Start 2026        |                |        |        | 50     |        |        |        |
| Sanierung Fassade und LED Gemeindehaus          | IR      | Start 2027        |                |        |        |        |        | 570    |        |
| Sanierung Fassade Posthaus                      | IR      | Start 2028        |                |        |        |        |        |        | 250    |
| Erweiterung Schulhaus inkl. PV-Anlage           | IR      | Start 2028        |                |        |        |        | 4'000  |        |        |
| <b>Messgrössen</b>                              |         |                   |                |        |        |        |        |        |        |
|                                                 | Art     | Zielgrösse        | 2022           | 2023   | 2024   |        |        |        |        |
| Pro Kopf Verschuldung                           | Fr.     | < 2'500           | 2'454          | 2'040  | 1'406  |        |        |        |        |
| Steuerfuss                                      | Einheit | max. 2.30         | 2.30           | 2.30   | 2.30   |        |        |        |        |

#### Entwicklung der Finanzen (in Tausend Fr.)

| <b>Erfolgsrechnung</b>      |         |              |              |              |               |               |                |                |
|-----------------------------|---------|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------|----------------|----------------|
|                             |         | R 2023       | R 2024       | B 2025       | B 2026        | B 2027        | B 2028         | B 2029         |
| <b>Saldo Globalbudget</b>   |         | <b>7'641</b> | <b>7'923</b> | <b>7'535</b> | <b>*8'282</b> | <b>**8720</b> | <b>**8'807</b> | <b>**8'795</b> |
| Total                       | Aufwand | 1'341        | 1'538        | 1'525        | 1'485         | 1'350         | 1'614          | 1'660          |
|                             | Ertrag  | 8'982        | 9'461        | 9'060        | 9'767         | 10'070        | 10'421         | 10'455         |
| <b>Leistungsgruppen</b>     |         |              |              |              |               |               |                |                |
| Steuern                     | Aufwand | 47           | 35           | 38           | 28            |               |                |                |
|                             | Ertrag  | 4'380        | 4'652        | 4'015        | 4'380         |               |                |                |
|                             | Saldo   | 4'333        | 4'617        | 3'977        | 4'352         |               |                |                |
| Finanzen                    | Aufwand | 128          | 141          | 181          | 144           |               |                |                |
|                             | Ertrag  | 3'413        | 3'536        | 3'764        | 4'106         |               |                |                |
|                             | Saldo   | 3'285        | 3'395        | 3'583        | 3'962         |               |                |                |
| Liegenschaften              | Aufwand | 1'166        | 1'361        | 1'306        | 1'313         |               |                |                |
|                             | Ertrag  | 1'188        | 1'271        | 1'281        | 1'280         |               |                |                |
|                             | Saldo   | 22           | 89           | 25           | 33            |               |                |                |
| <b>Investitionsrechnung</b> |         |              |              |              |               |               |                |                |
|                             |         | R 2023       | R 2024       | B 2025       | B 2026        | B 2027        | B 2028         | B 2029         |
| Ausgaben                    |         | 432          | 146          | 798          | *82           | **4'000       | **570          | **250          |
| Einnahmen                   |         | 3            | 40           | 0            | 0             | 0             | 0              | 0              |
| <b>Nettoinvestitionen</b>   |         | <b>429</b>   | <b>106</b>   | <b>798</b>   | <b>82</b>     | <b>4'000</b>  | <b>570</b>     | <b>250</b>     |

Beträge sind auf Tausend gerundet und können bei Totalen zu Differenzen führen.

#### Erläuterungen zum Aufgabenbereich Finanzen (inkl. Reporting zu Vorjahresbudget)

Erfreulicherweise können die Erträge im Aufgabenbereich Finanzen für das Jahr 2026 höher budgetiert werden. Steigende Steuereinnahmen, Beiträge aus dem kantonalen Finanzausgleich von Fr. 3'471'821.00 sowie dem Gemeindeanteil aus der OECD-Mindestbesteuerung von Fr. 337'558.00 führen zu den

budgetierten Mehreinnahmen. Bei den Liegenschaften kann mit einem Ertrag von Fr. 33'000.00 gerechnet werden. Dies entspricht den Erträgen der letzten Jahre.

Für den Umbau des Kulissenraumes in eine Bibliothek sind Fr. 32'000.00 vorgesehen. Zudem soll aufgrund der steigenden Schülerzahlen und den fehlenden Schulräume eine Erweiterung geplant werden. Für diese Planung wurde Fr. 50'000.– offeriert. Die Kosten der geplanten Erweiterung werden auf 4,0 Millionen Franken geschätzt. Für die Jahre 2028 und 2029 werden die Sanierungen der Fassaden beim Gemeinde- und Posthaus geplant.

## Kennzahlen

| Kennzahl                                                             | Rechnung<br>2024                                                                                                                                                                                                                                                | Budget<br>2025  | Budget<br>2026  | Planjahr<br>2027 | Planjahr<br>2028 | Planjahr<br>2029 |
|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|------------------|------------------|------------------|
| <b>Selbstfinanzierungsgrad</b>                                       | <b>500.16 %</b>                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>17.00 %</b>  | <b>41.00 %</b>  | <b>15.00 %</b>   | <b>59.00 %</b>   | <b>104.00 %</b>  |
| Aussage                                                              | Der Selbstfinanzierungsgrad soll im Durchschnitt des Budgetjahres und der drei Planjahre mindestens 80 % erreichen, wenn die Nettoschuld pro Einwohner mehr als Fr. 1'500 beträgt.<br>Der Durchschnitt des Budgetjahres und der drei Planjahre beträgt 54.75 %. |                 |                 |                  |                  |                  |
| <b>Selbstfinanzierungsanteil</b>                                     | <b>11.73 %</b>                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>4.80 %</b>   | <b>2.90 %</b>   | <b>6.10 %</b>    | <b>6.80 %</b>    | <b>5.40 %</b>    |
| Aussage                                                              | Der Selbstfinanzierungsanteil soll sich auf mindestens 10 % belaufen, wenn die Nettoschuld pro Einwohner mehr als Fr. 1'500 beträgt.                                                                                                                            |                 |                 |                  |                  |                  |
| <b>Zinsbelastungsanteil</b>                                          | <b>0.51 %</b>                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>1.10 %</b>   | <b>0.90 %</b>   | <b>1.00 %</b>    | <b>1.70 %</b>    | <b>1.90 %</b>    |
| Aussage                                                              | Der Zinsbelastungsanteil sollte 4 % nicht übersteigen.                                                                                                                                                                                                          |                 |                 |                  |                  |                  |
| <b>Kapitaldienstanteil</b>                                           | <b>6.57 %</b>                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>7.70 %</b>   | <b>6.40 %</b>   | <b>6.90 %</b>    | <b>8.60 %</b>    | <b>9.10 %</b>    |
| Aussage                                                              | Der Kapitaldienstanteil sollte 15 % nicht übersteigen.                                                                                                                                                                                                          |                 |                 |                  |                  |                  |
| <b>Nettoverschuldungs-<br/>quotient</b>                              | <b>37.55 %</b>                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>81.00 %</b>  | <b>81.00 %</b>  | <b>136.00 %</b>  | <b>139.00 %</b>  | <b>138.00 %</b>  |
| Aussage                                                              | Der Nettoverschuldungsquotient sollte 150 % nicht übersteigen.                                                                                                                                                                                                  |                 |                 |                  |                  |                  |
| <b>Nettoschuld pro<br/>Einwohner/in</b>                              | <b>1'406</b>                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>2'753</b>    | <b>3'002</b>    | <b>5'210</b>     | <b>5'512</b>     | <b>5'497</b>     |
| Aussage                                                              | Die Nettoschuld pro Einwohner soll Fr. 2'500 nicht übersteigen.                                                                                                                                                                                                 |                 |                 |                  |                  |                  |
| <b>Nettoschuld ohne<br/>Spezialfinanzierung pro<br/>Einwohner/in</b> | <b>2'795</b>                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>4'133</b>    | <b>4'309</b>    | <b>6'489</b>     | <b>6'463</b>     | <b>6'305</b>     |
| Aussage                                                              | Die Nettoschuld ohne Spezialfinanzierungen pro Einwohner soll Fr. 3'000 nicht übersteigen.                                                                                                                                                                      |                 |                 |                  |                  |                  |
| <b>Bruttoverschuldungs-<br/>anteil</b>                               | <b>80.82 %</b>                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>109.70 %</b> | <b>106.90 %</b> | <b>139.00 %</b>  | <b>140.50 %</b>  | <b>140.00 %</b>  |
| Aussage                                                              | Der Bruttoverschuldungsanteil sollte 200 Prozent nicht übersteigen.                                                                                                                                                                                             |                 |                 |                  |                  |                  |

Der Selbstfinanzierungsgrad gibt an, welchen Anteil der Nettoinvestitionen aus eigenen Mitteln finanziert werden kann. Der Selbstfinanzierungsgrad soll ab dem Budget 2023 im Durchschnitt des Budgetjahres und der 3 Planjahre mindestens 80 % erreichen, wenn die Nettoschuld pro Einwohner mehr als Fr. 1'500.00 beträgt. Im Jahr 2026 kann die kantonale Vorgabe des Selbstfinanzierungsgrad nicht erfüllt werden.

Der Selbstfinanzierungsanteil gibt an, welchen Anteil des Ertrages die Gemeinde zur Finanzierung der Investitionen aufwenden kann. Der Selbstfinanzierungsanteil sollte sich auf mindestens 10 Prozent belaufen, wenn die Nettoschuld pro Einwohner mehr als Fr. 1'500.00 beträgt. Diese Vorgabe wird im kommenden Jahr ebenfalls nicht eingehalten.

Mit den geplanten Investitionen und dem budgetierten Aufwandüberschuss im Jahr 2026 wird die kantonale Bandbreite der Pro-Kopf-Verschuldung von Fr. 2'500.00 sowie die Nettoschuld ohne Spezialfinanzierung nicht eingehalten. Die Nettoschuld pro Einwohner beträgt im Jahr 2026 Fr. 3'002.00 und steigt in den kommenden Jahren weiter an.

Bei den anstehenden grossen Investitionen handelt es sich zum Teil um sogenannte Generationenprojekte. Vor allem die Schulhauserweiterung und die Sanierung der Kanalisationsleitung auf dem Schulhausgelände fallen in diese Kategorie. Der Gemeinderat ist sich der Risiken des Anstiegs der Pro-Kopf-Verschuldung bewusst. Das Ziel des Gemeinderates ist es, die Pro-Kopf-Verschuldung (ohne Spezialfinanzierung) innerhalb von 10 Jahren unter Fr. 4'000.00 zu senken.

### **Bericht Controlling-Kommission an die Stimmberechtigten**

Als Controlling-Kommission haben wir den Aufgaben- und Finanzplan für die Periode vom 01.01.2026 bis 31.12.2029 und das Budget (Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung) inkl. Steuerfuss für das Jahr 2026 der Gemeinde Hasle LU beurteilt.

Unsere Beurteilung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch Finanzhaushalt der Gemeinden, Kapitel 2.5 Controlling.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen der Aufgaben- und Finanzplan sowie das Budget den gesetzlichen Vorschriften. Die aufgezeigte Entwicklung der Gemeinde erachten wir als angespannt, aber vertretbar.

Der vom Gemeinderat im Budget 2026 vorgeschlagene Steuerfuss von 2.30 Einheiten beurteilen wir als notwendig.

Wir empfehlen, das vorliegende Budget mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 293'669.40 inkl. einem Steuerfuss von 2.30 Einheiten sowie Bruttoinvestitionen von Fr. 816'000.00 zu genehmigen.

Hasle, 21. Oktober 2025

Controlling-Kommission

### **Offenlegung Bericht Finanzaufsicht zum Budget 2025 sowie Aufgaben- und Finanzplan 2025 bis 2028**

Der Kontrollbericht vom 8. April 2025 der kantonalen Aufsichtsbehörde zum Budget des Vorjahrs wird den Stimmberechtigten wie folgt eröffnet:

Die kantonale Aufsichtsbehörde hat geprüft, ob das Budget 2025 sowie der Aufgaben- und Finanzplan 2025–2028 mit dem übergeordneten Recht, insbesondere mit den Buchführungsvorschriften und den verlangten Finanzkennzahlen, vereinbar sind und ob die Gemeinde die Mindestanforderungen für eine gesunde Entwicklung des Finanzhaushalts erfüllt. Im Rahmen dieser Prüfung sind keine Anhaltspunkte festgestellt worden, die aufsichtsrechtliche Massnahmen erfordern würden.

### **Anträge des Gemeinderates zu Traktandum 1**

Der Gemeinderat hat den Aufgaben- und Finanzplan für die Periode 2026 bis 2029 und das Budget für das Jahr 2026 verabschiedet und beantragt folgendes:

- 1.1 Der Bericht der Controlling-Kommission zum Aufgaben- und Finanzplan mit Budget ist zustimmend zur Kenntnis zu nehmen.
- 1.2 Der Aufgaben- und Finanzplan 2026 bis 2029 ist zustimmend zur Kenntnis zu nehmen.
- 1.3 Das Budget 2026 mit einem Steuerfuss von 2.3 Einheiten ist mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 293'669.40 sowie Investitionsausgaben von Fr. 816'000.00 zu beschliessen.

## **TRAKTANDUM 2**

### **Ersatzwahl eines Mitglieds der Controlling-Kommission für die Amtsdauer 2025 bis 2028**

Gemäss Art. 16 Abs. 1 lit. b der Gemeindeordnung wählen die Stimmberechtigten die Mitglieder und den Präsidenten oder die Präsidentin der Controlling-Kommission. Die Controlling-Kommission besteht aus einem Präsidenten oder einer Präsidentin sowie zwei bis fünf weiteren Mitgliedern (Art. 30 GO).

Esther Zihlmann-Müller (parteilos), ehemals Bramösli, hat ihre Demission als Mitglied der Controlling-Kommission eingereicht. Esther Zihlmann gehörte der Controlling-Kommission seit dem 1. Januar 2017 an. Am 25. November 2016 wurde sie an der Gemeindeversammlung als Mitglied in die Controlling-Kommission gewählt. Der Gemeinderat dankt ihr für ihre Tätigkeit zum Wohle der Öffentlichkeit.

Die Ortsparteien sind zur Nomination eingeladen worden. Bis zum Druck der Botschaft ist ein Wahlvorschlag eingereicht worden. Wahlvorschläge, die bis am Mittwoch, 26. November 2025, 17.00 Uhr bei der Gemeindekanzlei eingehen, werden auf die Kandidatenliste aufgenommen. An der Gemeindeversammlung können weitere Kandidatinnen und Kandidaten vorgeschlagen werden.

Als Mitglied der Controlling-Kommission stellt sich folgende Person zur Wahl:

Stefan Emmenegger, Grosschreie 1

Die Mitte (neu)

### **Antrag des Gemeinderates zum Traktandum 2**

Für den Rest der Amtsdauer 2025 bis 2028 ist ein Mitglied der Controlling-Kommission zu wählen.

## **TRAKTANDUM 3**

### **Verschiedenes**

Dieses Traktandum steht für allgemeine Fragen, Diskussionen und Anregungen ohne Beschlussfassung zur Verfügung.